

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet**

- **1.1 Identifikacija hemikalije**
- Tržišni naziv: **CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA**
- **1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**  
Samo za profesionalne korisnike.
- **Primena supstance / pripreme** Sredstvo za čišćenje ekstrakcija od prskanja

- **1.3 Podaci o snabdevaču**
- **Proizvođač/dobavljač:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**KÄRCHER D.O.O. BEOGRAD**  
Autoput za Novi Sad 55  
RS - 11080 Belgrade  
Tel.: +381 11 635 2551

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **Dalje informacije možete dobiti od:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
[productsafety.management.de@karcher.com](mailto:productsafety.management.de@karcher.com)

- **1.4 Broj telefona za hitne slučajeve**

Kod događaja sa opasnim tvarima [ili opasnim teretima] isticanje, curenje, požar, eksplozija ili nesreća nazovite CHEMTREC, non stop  
Izvan SAD i Kanade: 1-800-424-9300  
Unutar SAD i Kanade: +1 703-741-5970

**POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti**

- **2.1 Klasifikacija hemikalije**
- **Kategorizacija prema odredbi (EG) br. 1272/2008** Proizvod nije klasifikovan prema CLP regulativama.

- **2.2 Elementi obeležavanja**
- **Karakteristike prema pravilniku (EC) broj 1272/2008** otpada
- **Piktogrami opasnosti** otpada
- **Reč upozorenja** otpada
- **Obaveštenja o opasnosti** otpada
- **Dodatne informacije:**  
Bezbednosni list dostupan na zahtev.

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati ocene PBT i vPvB**
- **PBT:** Neprimenjivo.

(nastavak na strani 2)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA**

(nastavak na strani 1)

- **vPvB:** Neprimenjivo.
- **Određivanje svojstava endokrinih poremećaja** Neprimenjivo.

### POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

- **3.2 Podaci o sastojcima smeše**
- **Opis:** Mešavina koja se sastoji od dole navedenih materija sa bezopasnim aditivima.

- **Opasne komponente:**

CAS: 15763-76-5 EINECS: 239-854-6 Reg.nr.: 01-2119489411-37-xxxx	natrijum-pumenesulfonat ----- ⚠ Irit. oka 2, H319	1-5%
CAS: 69011-36-5 EEC broj: 931-138-8	isotridecanelethoxylate + 8 EO ----- ⚠ Ošt. oka 1, H318; ⚠ Ak. toks. 4, H302 Specifična granica koncentracije: Ošt. oka 1; H318: C ≥ 10 %	1-5%
CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1 Indeks broj: 607-750-00-3 Reg.nr.: 01-2119457026-42-0000	Limunska kiselina ·H <sub>2</sub> O ----- ⚠ Irit. oka 2, H319; Spec. toks. – J1 3, H335	0,1-1%

- **Propis (EG) br. 648/2004 o detergencijama / obeležavanje sastojaka**

fosfat, Polikarboaksilati	<5%
NTA (nitrilo trisirćetna kiselina) i njene soli	

- **Dodatne informacije:** Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

### POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

- **4.1 Opis mera prve pomoći**
- **Nakon udisanja:** Dovod svežeg vazduha; u slučaju tegoba obratiti se lekaru.
- **Nakon kontakta sa kožom:** Proizvod u osnovi nema iritirajuće dejstvo na kožu.
- **Nakon kontakta sa očima:** Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:**  
Isprati usta i popiti dosta vode.  
Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.
- **4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

### POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

- **5.1 Sredstva za gašenje požara**
- **Pogodna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.

(nastavak na strani 3)

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA***(nastavak na strani 2)*

- **5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **5.3 Savet za vatrogasce**
- **Posebna zaštitna oprema:** Nisu potrebne posebne mere.
- **Dalje informacije** Odvojeno sakupljati kontaminiranu vodu od gašenja požara, ista ne sme da dospe u kanalizaciju.

**POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa**

- **6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa** Nije potrebno.
- **6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**  
Ne dozvoliti da dođe do izlivanja u kanalizaciju ili okolne vode.  
Ukoliko dođe do izlivanja u okolne vode ili kanalizaciju, odmah obavestiti nadležne organe.  
Razrediti sa dosta vode.  
Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.  
Ne dozvoliti prodiranje u zemljište.
- **6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**  
Pokupiti materijalom za apsorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).
- **6.4 Upućivanje na druga poglavlja**  
Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.  
Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.  
Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

**POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje**

- **7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje** Pri pravilnom korišćenju nisu potrebne posebne mere.
- **Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Nisu potrebne posebne mere.
- **7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:** Nema posebnih zahteva.
- **Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:** Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje
- **Dodatne informacije o uslovima skladištenja:** Nema.
- **7.3 Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

**POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti**

- **8.1 Parametri kontrole izloženosti**
- **Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**  
Proizvod ne sadrži relevantne količine materija sa kritičnim vrednostima, koje bi trebalo nadzirati sa radnog mesta.  
*(nastavak na strani 4)*

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA**

(nastavak na strani 3)

### · DNEL-vrednosti

#### 15763-76-5 natrijum-pumenesulfonat

oralno	DNEL	3,8 mg/kg×d (V)
dermalno	DNEL	136,25 mg/kg×d (M) 68,1 mg/kg×d (V)
inhalativno	DNEL	26,9 mg/m <sup>3</sup> (M) 6,6 mg/m <sup>3</sup> (V)

### · PNEC-vrednosti

#### 15763-76-5 natrijum-pumenesulfonat

PNEC	0,23 mg/l (freshwater)
	0,023 mg/l (marine water)
	100 mg/l (STP)
PNEC sediment	0,862 mg/kg (freshwater)
	0,086 mg/kg (marine water)
PNEC soil	0,037 mg/kg (soil)

### · 8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

· **Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja:** Nema daljih informacija, vidi tačku 7.

· **Lična zaštitna oprema:**

· **Opšte mere zaštite i higijene:** Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.

· **Zaštita disanja:** Nije neophodno ukoliko prostorija ima dobru ventilaciju.

· **Zaštita za ruke:** Nije potrebno.

· **Materijal rukavica**

Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala, nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.

· **Vreme propuštanja materijala za rukavice** Nije potrebno.

· **Zaštita za oči:** Preporučuju se zaštitne naočare prilikom presipavanja.

## POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

### · 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

· **Opšti podaci** Allgemeine Angaben

· Fizičko stanje	Tečno
· Boja:	Žućkast
· Mirisu	sveže
· Pragu mirisa	Nije određeno.
· Tačka topljenja/tačka mržnjenja	-2 °C
· Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja	100 °C
· Zapaljivost (čvrsto, gasovito)	Neprimenjivo.
· Granice eksplozije:	
· Donja:	Nije određeno.
· Gornja:	Nije određeno.

(nastavak na strani 5)

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA**

(nastavak na strani 4)

· Tačka paljenja	Neprimenjivo.
· Temperatura samopaljenja	Nije primenljivo
· Temperatura razlaganja	Nije određeno.
· pH-vrednost kod 20 °C:	9,2
· pH 1 %	6-8
· Viskozitet	
· kinematična:	Nije određeno.
dinamična:	Nije određeno.
· Rastvorljivost	
· Vodom:	Moguće mešanje u potpunosti.
· koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):	Nije određeno.
· Napon pare	Nije određeno.
· Napon pare	
· Gustina kod 20 °C:	1,048 g/cm <sup>3</sup>
· Relativna gustina	Nije određeno.
· Gustina pare	Nije određeno.

**9.2 Ostali podaci**

## · Izgledu

· Oblik: Tečno

· **Važne informacije o zdravstvenoj zaštiti kao i zaštiti okoline i bezbednosti**

· Temperatura zapaljivosti:	Proizvod nije samozapaljiv.
· Eksplozivna svojstva	Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije.
· Koncentracija rastvarača:	
· Sadržaj čvrstih tela:	16,1 %
· Promena stanja	
· Brzina isparavanja	Nije određeno.

**POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost**

- **10.1 Reaktivnost** одговара 10.3
- **10.2 Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **10.4 Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.5 Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.6 Opasni proizvodi razgradnje** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

RS

(nastavak na strani 6)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA

(nastavak na strani 5)

### POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

· **11.1 Podatci o klazami opasnosti kakvi su definisani u poslovanju (EZ) broj 1272/2008**

· **Akutna toksičnost:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:**

**15763-76-5 natrijum-pumenesulfonat**

oralno	LD50	>5000 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
dermalno	LD50	>2000 mg/kg (can)

**69011-36-5 isotridecanoethoxylate + 8 EO**

oralno	ATE	500 mg/kg (Ratte)
--------	-----	-------------------

**5949-29-1 Limunska kiselina ·H<sub>2</sub>O**

oralno	LD50	5400 mg/kg (Mou) (OECD 401)
--------	------	-----------------------------

· **na koži:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **na oku:**

69011-36-5 isotridecanol ethoxylate + 8 EO: specifične granice koncentracije za H318: 10 %. (BCOP testa, OECD 437)  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Senzibilizacija:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Mutagenost germinativnih ćelija** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Karcinogenost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Toksičnost po reprodukciju** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost**

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost**

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

### POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

· **12.1 Toksičnost**

· **Akvatična toksičnost:**

**15763-76-5 natrijum-pumenesulfonat**

LC50/96 h (statičan)	>100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48 h (statičan)	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50/96 h (statičan)	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**69011-36-5 isotridecanoethoxylate + 8 EO**

LC50/96 h	1-10 mg/l (Leuciscus idus)
EC50/48 h	1-10 mg/l (Aquatic invertebrates)
EC50/72 h	1-10 mg/l (Aquatic plants)

**5949-29-1 Limunska kiselina ·H<sub>2</sub>O**

LC50/96 h	440-760 mg/l (Leuciscus idus) (OECD 203)
LC50/24 h	1535 mg/l (Daphnia magna)

(nastavak na strani 7)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

### Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA

(nastavak na strani 6)

LC50/168 h	425 mg/l (Scenedesmus quadricauda)
LC50/16 h	>10000 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50/72 h	120 mg/l (Daphnia magna)

#### · 12.2 Perzistentnost i razgradljivost

##### 69011-36-5 isotridecanoethoxylate + 8 EO

Bismuth-act. sup. ≥90 % (mod. OECD 301 E)

· **12.3 Potencijal bioakumulacije** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **12.4 Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

#### · 12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

· **PBT:** Neprimenjivo.

· **vPvB:** Neprimenjivo.

#### · 12.6 Svojstva koja uništavaju endokrini sistem

Proizvod ne sadrži supstance sa svojstvima endokrinog poremećaja.

#### · 12.7 Ostali štetni efekti

· **Dalje ekološke informacije:**

· **CSB-vrednost:** 150.000 mg/l

#### · Opšte informacije:

Proizvod ne sadrži organski vezane halogene (AOX).

U pravljenju sadržani tensid ispunjava (tensidi sadržani u ovom pravljenju) uslove biološke razgradivosti, kao što je utvrđeno u odredbi (EU) br. 648/2004 o detergencijama. Potvrдна dokumentacija o tome čuva se za nadležne organe zemalja članica i stavlja se istima na raspolaganje na njihov direktan zahtev ili po zahtevu proizvođača detergencija.

Sadržani organski kompleksni agensi dostižu DOC-stepen eliminacije od 80 % (prema br. 406 aneksa "Postupci analize i merenja") i ispunjavaju time zaoštrene zahteve aneksa 49, nove odredbe o otpadnim vodama.

Ne dozvoliti dospevanje u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

Ugrožavanje pijaće vode već pri isticanju malih količina u zemlju.

## POGLAVLJE 13: Odlaganje

#### · 13.1 Metode tretmana otpada

##### · Preporuka:

Ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ne dozvoliti dospevanje u kanalizaciju.

Mora biti podvrgnuto specijalnom tretmanu, pod obraćanjem pažanje na propise nadležnih organa.

##### · Evropski indeks otpada

20 01 30 | deterđženti drugačiji od onih navedenih u 20 01 29

##### · Neočišćena ambalaža:

##### · Preporuka:

Nekontaminirane ambalaže se mogu reciklirati.

(nastavak na strani 8)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA**

(nastavak na strani 7)

Kontaminirane ambalaže treba optimalno isprazniti, zatim mogu nakon odgovarajućeg čišćenja da se daju na reciklažu.

· **Preporučeno sredstvo za čišćenje:** Voda, po potrebi uz dodatak sredstava za čišćenje.

### POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

· **14.1 UN broj ili identifikacioni broj**

· ADR, ADN, IMDG, IATA otpada

· **14.2 UN naziv za teret u transportu**

· ADR, ADN, IMDG, IATA otpada

· **14.3 Klasa opasnosti u transportu**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· klasa otpada

· **14.4 Ambalažna grupa**

· ADR, IMDG, IATA otpada

· **14.5 Opasnost po životnu sredinu**

· Morski zagađivač: Ne

· **14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika** Neprimenjivo.

· **14.7 Pomorski transport u radnom stanju (rifuzi)  
prelazi IMO instrumente** Neprimenjivo.

· **UN "Model Regulation":** otpada

### POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

· **15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom**

· **Direktiva 2012/18/EU**

· **Imena opasnih supstanci - PRILOG I** Nije sadržana ni jedna materija.

· **Nacionalni propisi:**

· **Informacije o limitaciji u korišćenju:** Obratiti pažnju na ograničenje zaposlenja omladine.

· **15.2 Procena bezbednosti hemikalije** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

### POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

Informacije o proizvodu mogu biti obezbeđene ako se to zahteva.

(nastavak na strani 9)



**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 22.03.2024

Broj verzije 4 (zamenjuje verziju 3)

prerađeno: 21.06.2022

**Tržišni naziv: CarpetPro Sredstvo za čišćenje RM 764 OA***(nastavak na strani 8)***· Relevantne izjave**

- H302 Štetno ako se proguta.
- H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.
- H319 Dovodi do jake iritacije oka.
- H335 Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

**· Kontakt osoba:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
productsafety.management.de@karcher.com

**· Broj prethodne verzije: 3****· Skraćenice i akronimi:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Ak. toks. 4: Akutna toksičnost - Kategorija 4
- Ošt. oka 1: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 1
- Irit. oka 2: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 2
- Spec. toks. – JI 3: Specifična toksičnost za ciljni organ (jednokratna izloženost) - Kategorija 3

**· \* Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

- 0·011-125·0                      RM764CP/3                      2·592